

# 汉英·英汉 军事大辞典

中国军事教育学会 编

学苑出版社

图书在版编目(CIP)数据

汉英·英汉军事大辞典/中国军事教育学会编. —北京:学苑出版社,2002.10

ISBN 7-5077-2036-5

I. 汉… II. 中… III. 军事科学-双解辞典-英、汉 IV. E-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 071603 号

汉英·英汉  
军事大辞典

中国军事教育学会

学苑出版社出版发行

北京市万寿路西街 11 号 100036

永清县印刷厂印刷 新华书店经销

787×1092 16 开本 110 印张 3500 千字

2002 年 11 月北京第 1 版 2002 年 11 月北京第 1 次印刷

印数:0001-4000 册 定价:195.00 元

# 凡 例

## 目 录

### 前 言

凡 例 ..... (1)

汉语拼音音节索引 ..... (3)

辞典正文 ..... (1-1567)

    汉英对照 ..... (1)

    英汉对照 ..... (690)

附 录 ..... (1568)

    附录 1 常用军事缩略语 ..... (1568)

    附录 2 外军主要武器装备、军用航天装备、自动化指挥系统名称 ..... (1611)

    附录 3 美国海军舰艇代字 ..... (1700)

    附录 4 英、美军军衔 ..... (1705)

    附录 5 中国人民解放军军衔 ..... (1707)

    附录 6 外国重要战争、战役和军事事件 ..... (1708)

    附录 7 部分国家军事网址 ..... (1725)

    附录 8 世界国家和首都名称英汉对照 ..... (1736)

    附录 9 计量单位换算 ..... (1740)

### 主要参考书目

## 汉英对照

## a

- 【阿贝儿引信】Abel fuze  
 【阿波罗】Apollo[宇宙飞船]  
 【阿伯丁式测速靶】Aberdeen screen  
 【阿迪尔炸药】Ardeer powder  
 【阿马托】Ammatol[混合炸药]  
 【阿玛雷特枪弹】Amalite cartridge

## ai

- 【爱国教育】patriotic education  
 【隘路】narrow passage; defile; pass

## an

- 【安定罗经】aperiodic compass  
 【安放】plant; place(定时炸弹等)  
 【安全标志】clearing mark  
 【安全方向角】safety limit  
 【安全负载】safe load  
 【安全航路】safety lane  
 【安全航向】safety course  
 【安全剂量】safety dose  
 【安全距离】safety distance  
 【安全距离线】distance line  
 【安全量】safety dose  
 【安全浓度】safety concentration  
 【安全起飞】safe take-off  
 【安全区域】safety zones  
 【安全射(击)高(度)】safe fire altitude  
 【安全射击方位】safe firing bearing  
 【安全射(击)方(向)】safe firing direction  
 【安全试验】safety test  
 【安全水舱】safety tank  
 【安全水域标志】safe water mark  
 【安全投弹】safe bombing; safe dropping of bombs  
 【安全投弹高度】safe bomb release altitude  
 【安全系数】safety factor  
 【安全信号】clear signal  
 【安全性】safety  
 【安全性评价】safety assessment  
 【安全制度】safety system  
 【安全装置】safety device

## A

- 【安全走廊】safety lane  
 【安全座底区】safe bottoming  
 【安装试验程序】installation test program  
 【氨基甲酸酯类除莠剂】carbamate herbicide  
 【氨基甲酸酯类化合物】carbamate compound  
 【鞍部】saddle (of a hill or mountain)  
 【鞍形潜望镜】saddle periscope  
 【铵爆炸药】ammonia dynamite  
 【铵梯炸药】AT composition explosive; ammonpulver trinitrotoluene composite  
 【铵油炸药】ammonium nitrate fuel oil mixture (ANFO)  
 【岸】bank; coast; rivage; shore[海岸]  
 【岸边桥脚】abutment  
 【岸边舟】shore-side boat  
 【岸岛通信】shore-to-island communication  
 【岸到岸运动】shore to shore movement  
 【岸到岸作战】shore to shore operation  
 【岸电】shore power supply  
 【岸电供应设备】shore power connection  
 【岸对舰保密通信系统】secure shore-to-ship communication system  
 【岸对舰导弹】shore-to-ship missile  
 【岸对潜通信】shore-to-submarine communication  
 【岸防】coast defense  
 【岸防兵训练】coastal defence troops' training  
 【岸防兵战斗保障】combat support of coast defense corps  
 【岸防兵指挥】coast defense arms command  
 【岸防兵指挥所】coast defense arms command post  
 【岸防工程】coast defense engineering; shore defense engineering  
 【岸防火力配系】coast defensive fire system  
 【岸防雷达】coast(al) defense radar  
 【岸防炮兵连】land battery  
 【岸高】bank height  
 【岸基保障】shore-based support  
 【岸基飞机】shore-based aircraft  
 【岸基航空兵】land-based air force; shore-based aviation  
 【岸基雷达】land-based radar  
 【岸基鱼雷轰炸机】torpedo landplane  
 【岸基运输机】transport landplane  
 【岸舰导弹】shore-to-ship missile  
 【岸舰导弹部队机动】shore-to-ship missile troops manoeuvre  
 【岸舰导弹部队训练】shore-to-ship missile corps training  
 【岸舰导弹部队战备等级】readiness category of shore-to-ship mi-